



The Prize of Hope til FIRST VOICE v/ Brenda Wong Aoki og Mark Izu, San Francisco

**Institut for Folkeligt Teater & Dell'Arte International, USA, uddeler Håbets Pris/
The Prize of Hope på Dell'Arte international i Blue Lake, Californien, søndag d. 7.
juli med prisuddelingsfest og et stort program.**

Håbets Pris gives til en person eller et teater, som har arbejdet for det menneskelige håb; vovet, kærligt, vulgært, alvorligt, poetisk...med gnistrende energi mod vane-tænkningen, som er vor kulturs største trussel: For en verden, hvor folk bruger deres egne øjne, ører, stemme.

Håbets Pris er en international pris. Visionen med Håbets Pris er at fremme en levende, vital, og nytænkende folkelig kunst. Prisen blev uddelt første gang i 1989 i Danmark og i USA i 2008. Prisen uddeles hvert andet år i Danmark på Aasen Teater og hvert andet år i USA på Dell'Arte International i Californien.

**FIRST VOICE v/ Brenda Wong Aoki og Mark Izu, San Francisco,
får Håbets Pris 2024 for et kunstnerisk arbejde med et gennemført
multiethnisk perspektiv.**

Som astronauter ude i verdensrummet ser de jordkloden som en helende sammensmeltning, en verden, hvor vi skal lytte til den enkeltes personlige eller "første stemme".

Med denne vision skabte de for snart 50 år siden deres fælles platform: FIRST VOICE.

Brenda Wong Aoki er danseren, og historiefortælleren. Hun har bl.a japanske rødder og har arbejdet med udgangspunkt i den japanske No tradition, som skiver sig tilbage til trethundredetallet.

Mark Izu, er komponisten og musikeren. Også han har en japansk Sensei/mester og har studeret Gagaku - den antikke japanske kejsermusik - gennem år. I hans version fusioneres dette til bl.a. asiatisk-amerikansk Jazz.

Brenda Wong Aoki bruger sin egen personlige stemme, sin autentiske first voice som indhold i sine forestillinger. I sin egen families historie ligger gemt en relation mellem en japanner og en europæer, som førte til racelove på tværs af USA.

I forestillingen, Uncle Gungiro's kæreste, fortælles om en forbudt kærlighed mellem Brenda Wongs japanske grandonkel, Gunjiro og den hvide kaukasiske Helen Gladys Emery i det tidlige nittenhundredtals USA.

Deres annoncerede forlovelse udløste i samtiden et ramaskrig: Et ægteskab mellem en gul mand og en hvid kvinde var umuligt at acceptere! Reaktionen i San Francisco førte til optøjer i gaderne. Familien måtte flygte over hals og hoved fra Californien til Seattle. Det førte til dødsfald og en racelov, som først blev ophævet i 1948.

Aokis bedstefar, Reverend Chojiro Aoki, kom fra Japan i 1880'erne og blev en af grundlæggerne af San Franciscos Japantown. Den japanske arv gennemsyrrer Brenda Wong Aoki og Mark Izus arbejde i FIRST VOICE.

Vi må forstå, at det begynder med en fortælling af den sande usminkede historie. Betydningen af denne historie illustreres af Aokis grantante, der ikke ville dø, før den "forbudte historie" blev fortalt. Ikke lang tid efter premieren sov hun ind 107 år gammel.

I forestillingen, "Ballad of Bones", fortælles om japanske efterkommere i USA, som mærkede udstødelsen under anden verdenskrig. 120.000 amerikanere med japansk afstamning blev sendt i interneringslejre efter Japans angreb på USA ved Pearl Harbor. Også idag mærkes afstand mod asiater i USA.

Det vigtige i FIRST VOICE er på mange platforme at skabe en indføling og forståelse for "den anden", en medskabning, som kan komme fra Honolulu eller Chinatown.

FIRST VOICE arrangerer også storslåede offentlige "møder" uden ord med fællesdans, hvor hundredevis af mennesker danser sammen på en åben plads i San Francisco. Så bliver de personlige dansetrin og rytmen til et fællesskab.

FIRST VOICE har gennem år formået at skabe et kunstnerisk rum for møder mellem mennesker med en mangfoldighed af forskellige stemmer, som blander sig og forstærker de multietniske perspektiver. Kunst der vil omfavne og inkludere.

Tillykke til Brenda Wong Aoki, Mark Izu og FIRST VOICE med Håbets Pris 2024. Netop i en tid, hvor etniske modsætninger bliver til krige, er den sanddruelige lyttende stemme en "first voice" og vejen til håb.

f. Institut for Folkeligt Teater * & Dell'Arte International

Lars Olsen



Birthe Rosenfeldt



*) Priskomiteen består i Danmark desuden af Moqi Simon Trolin, formand, teaterchef, Allan Helge Jensen, skuespiller, Lotte Augustesen, journalist, Marie Knudsen-Fogh, skuespiller, Marie Tourell Søderberg, skuespiller, Jeppe Groot, rådgiver, Selma, Nanna, Helga Rosenfeldt-Olsen, forfatter, kunstner, skuespiller.

Håbets Pris for et levende, folkeligt teater.

33. FIRST VOICE v/ Brenda Wong Aoki og Mark Izu, San Francisco, USA
får Håbets Pris 2024 for et kunstnerisk arbejde med et gennemført multietnisk perspektiv.
32. Västanå Musik og Teater og Leif og Inger Stinnerbom 2023, Värmland, Sverige.
De skaber et spræl levende folkeligt teater i Värmland, som folk strømmer til.
31. Zimbabwe Theater Academy og Lloyd Nyikadzino 2022, Harare, Zimbabwe.
De viser vej med ungt, fysisk Teater i Afrika.
30. Aprilfestival 2021, Teatercentrum, København.
For at have skabt verdens største teaterfestival for børn og unge.
29. Kitt Johnson 2019, X-Act, København. Danmark.
Med sin dans er hun en ny tids shaman.
28. UNIVERSES Theater Company 2018, New York, USA.
De er kilde til forandring, en fortsat kamp for lighed på teaterscenen i USA.
27. C:ntact & Henrik Hartmann 2017. Edison Scenen, Frederiksberg, Danmark.
De opløser skel og skaber ligeværd mellem menneskers i Danmark, Europa og Mellemøsten.
26. Cornerstone Theater Company 2016. Los Angeles, USA.
De skaber teaterkunst, som bringer folk sammen uanset race og baggrund.
25. Théâtre du Soleil & Ariane Mnouchkine 2015. "La Cartoucherie", Paris, Frankrig.
For som uafhængigt teaterkollektiv gennem 50 år at have delt livet og kunsten og skabt et ægte folkeligt teater i verdensklasse.
24. Klovner uden grænser 2014.
De bringer glæde og håb til børn i nøden og krigenes skygge.
23. Christian Lollike 2013. Dramatiker, Café Teatret, København, Danmark.
For en radikal nytolkning af det folkelige teater med tabuet som middel og dialogen som mål.
22. Geoff Hoyle og Dan Hoyle 2012. San Francisco, USA.
For to generationers teater, hvor kunst, idealer og fornyelse forløses med stor folkelig virtuositet.
21. Eugenio Barba og Odin Teatret 2011. Holstebro, Danmark.
For en verdensomspændende indsats gennem 47 år, som skaber dialog og visioner om ligeværdige kulturer på den samme jord.
20. Human Nature 2010. v/ David Simpson & Jane Lapiner, Petrolia, USA.
For et kunstnerisk arbejde for naturen og kampen mod klimaforandringerne.
19. Suzanne Osten 2009. Teatret "Unga Klara", Stockholms Stadsteater, Sverige.
For en radikal, vedvarende og nyskabende indsats for barnet i teaterkunsten.
18. Tim Robbins og The Actors' Gang 2008. Los Angeles, USA
For modet til i livet og kunsten at stå op imod vinden. Konsekvent har han og teatret taget parti for de svage og glemte.
17. Poul Fly Plejdrup 2007. Scenograf, Odder, Danmark.
For med magiske forvandlinger af teaterrummet at skabe grobund for folks billedskabende evne.
16. Dell'Arte International 2005. Blue Lake, Californien, USA.
For langt oppe i Nordcaliforniens Redwooddistrikt at have skabt en folkelig teaterskole af international klasse.
15. Finn Hesselager 2004. For som lærer for en hel generation af danske skuespillere at have sin store andel i det liv, der i disse år opleves på danske teatre, på TV og i film.
14. Bådteatret 2003. Ved kaptajnerne Tue Biering, Rolf Heim og Emil Korf-Hansen.
På trods af nedskæringer insisterer de på at spille et nyt politisk teater i tiden.

13. Helle Ryslinge 2002. Filminstruktør, København.
For en pionerindsats indenfor dansk film, der med mikroskopisk nærvær afdækker samfundets tabuer.
12. Klaus Hoffmeyer 2001. Skuespilchef ved Det Kongelige Teater.
Fordi han har bevaret sin kerne intakt, om han var på Studenterscenen eller Det kongelige Teater.
11. Åsa Simma 2000. Samisk teater og film. Sameland.
For gennem sin kunst at vække de ressourcer der ligger gemt i den samiske kulturs urfjeld af ritualer og billeder.
10. Randi Patterson 1999. Living Movement & Nyt Dansk Danseteater.
Som grundlægger og pioner indenfor moderne dans i Danmark.
9. Chris Torch 1998. Intercult & grundlægger af Jordcirkus, Stockholm.
Som pioner for interkulturel scenekunst i Sverige, Norden og Europa.
8. Grenland Friteater 1997. Porsgrunn. Norge.
For tyve års pionerindsats med gruppeteater i Norge, i stedse kunstnerisk søgen mod identiteten i et moderne efterkrigs-Norge.
7. Hans Rønne 1996. Teatret, Odder, Danmark.
For sine soloforestillinger, som fornemt vartegn for dansk børne- og ungdomsteater i et kulturbyår.
6. Hans Hellberg 1995. Narren, Stockholm, Sverige.
Som grundlægger af gruppeteatret i Norden og dets første store arkitekt.
5. Arne Aabenhus & Asger Hulgaard 1994. Dansk Amatør Teater Samvirke.
Som grundlægger af og bygmester i Dansk Amatør Teater Samvirke gennem en menneskealder.
4. Iben Nagel Rasmussen 1992. Odin Teatret, Holstebro, Danmark.
Som banebryder for ny skuespilkunst i Danmark & for forestillingen Itsi-Bitsi.
3. Tage Hind 1991. Institut for Dramaturgi, Århus Universitet, Danmark.
Som banebryder ved etablering af et nyt teatersyn og grundlægger af Institut for Dramaturgi ved Aarhus Universitet.
2. Alexander Jochwed 1990. Teaterværkstedet Den Blå Hest, Århus, Danmark.
For med sit teater at bryde mure i sindet og mellem øst og vest.
1. Trevor Davies 1989. Festival of Fools, København, Danmark.
For som kulturformidler og kulturel "rambuk" at have skabt "Festival of fools".

Institut for Folkeligt Teaters teater- og institutionsmedlemmer:

Nordisk Teaterlaboratorium, Holstebro, Aarhus Teater, Aarhus, Aalborg Teater, Aalborg, Vendsyssel Teater, Hjørring, Teater Nordkraft, Aalborg, Sort/Hvid, København, Teatercentrum, København, Kaospiloterne, Aarhus, BAS, Brønderslev, Dell'arte International, Californien, Brønderslev Erhverv&Turisme, Brønderslev, Det Flyvende Kuffertcirkus, Bælum. Kulturhuset Kappelborg, Skagen, Ragnarock, Espergærde, DATS, Odense. Västanå Musik og Teater, Sunne, Sverige, SN Biotech Holding & BIOS, Aarhus.

Kontingent 2024:

Teatre & Institutioner kr.: 650,- Personer kr.: 150,- Støttemedlem kr.: 250,-

Danske Bank konto: reg. nr. 4940 kontonummer 0002496399

Giroindbetaling: +01< +2496399< , MobilPay 61717343

Betaling udenfor Danmark: Danske Bank A/S - SWIFT: DABADKKK -

IBAN: DK69 3000 0002 496399

Institut for Folkeligt Teater, BRØDHOLTVEJ 120, 9740 JERSLEV

aasenteater@gmail.com, www.aasen.dk, +45 61717343